

HOTEL  
\*\*\*  
BRISTOL  
LOVRAN

DISCOVER BRISTOL







## DOBRODOŠLI

U srcu Lovrana, okružen tihim rajskim parkom koji se prostire sve do obalne šetnice Lungomare, smješten je hotel Bristol.

## BENVENUTI

Nel cuore di Laurana, seminascosto dal verde del parco paradisiaco che si stende fino al lungomare, sorge l'Hotel Bristol.



## (RE)DISCOVER ORIGINS

**Upoznajte blistavu prošlost.** Početak 20. stoljeća poznat je kao zlatno doba Lovrana. U ovom znamenitom biseru lječilišnog turizma austro-ugarske aristokracije, uza samo more niču prekrasne vile, ladanjske kuće i hoteli. Davne 1912. godine gostima je svoja vrata otvorio hotel Bristol.

**(Ri)scoprite le origini.** Gli inizi del XX secolo segnarono l'avvio dell'irresistibile ascesa di Laurana, quando in questa perla del turismo del benessere iniziarono ad apparire le prime ville residenziali, case di villeggiature e i primi alberghi in stile Art Nouveau. Uno di questi era l'Hotel Bristol, costruito nel lontano 1912.







Ovaj hotel s dušom u kojem vlada profinjena i topla atmosfera, omiljeno je odredište zaljubljenika ovog kraja. Povijesna baština, dražesne kućice s trijemovima, rascvjetani balkoni i ugodaj pravog primorskog gradića, dovoljan su razlog da ga posjetite.

Questo albergo dall'animo raffinato e accogliente è la destinazione preferita dagli amanti di queste zone. Il prezioso patrimonio culturale, le graziose case con i porticati e l'atmosfera accogliente di questa cittadina sono ottime ragioni per visitarla.



## (RE)DISCOVER HABITS

**Povratak dobrim navikama.** Pod romantičnim voltama Starog grada, uličice se živopisno isprepleću. Provedite vrijeme otkrivajući Lovran i šecujući obalnom šetnicom Lungomare. Želite li uživati u toplom suncu i modrom moru, na kupalištu hotela Bristol pronaći ćete osvježanje i zabavu.

**Ritorno alle buone abitudini.** Le vie del centro storico formano intrecci pittoreschi sotto i romantici portici del centro storico, Venite alla scoperta di Laurana e fate una passeggiata sul Lungomare. Se preferite invece crogiolarvi al sole, accanto all'azzurro del mare, la spiaggia dell'Hotel Bristol è un luogo al contempo riposante e divertente.





## (RE)DISCOVER AMBIENCE

**Otkrijte ugođaj.** U hladu stoljetnih hrastova i mirisnih lovora, gospodske sobe hotela Bristol pružaju komfor i mir. Klasični visoki stropovi, nježni tonovi, tople nijanse, bidermajerske tkanine koje upotpunjavaju stilski namještaj, daju dojam boravka u nekom drugom, aristokratskom vremenu.

**(Ri)scoprite gli ambienti.** All'ombra delle centenarie querce e degli allori aromatici, le stanze signorili dell'Hotel Bristol offrono tranquillità e comfort. La classica architettura contrassegnata dagli alti soffitti, le delicate sfumature, le tonalità calde, i tessuti in stile Biedermeier che mettono in risalto l'arredamento antico, ricordano i tempi andati della nobiltà austriaca.





## (RE)DISCOVER YOUR SENSES

**Uživajte svim osjetilima.** Dok s prostrane terase restorana hotela Bristol promatrate neizrecivu ljepotu mora koje se pruža pred vama, moći ćete kušati raznolika jela lokalne kulinarske tradicije. U gradu maruna, šparogai trešanja svi specijaliteti pružaju autentičan užitak.

**(Ri)scoprite le sensazioni.** Gustate le varie specialità della tradizione culinaria locale mentre dall'ampio terrazzo dell'Hotel Bristol osservate l'indescrivibilebellezza del mare disteso davanti a voi. Nella città dei marroni, degli asparagi e delle ciliegietutte le specialità hanno un sapore autentico.



## LOVRAN

Gradić Lovran, mjesto u podnožju Učke, dugu tradiciju turizma zahvaljuje neposrednoj blizini mora i netaknutoj prirodi mediteranskog podneblja. Okružen je raskošnim šumama lovora po kojemu je dobio ime. Poznate lovranske vile zadiviti će vas ljepotom arhitekture i skladnih vrtova. Dani trešanja, Festival šparoga i Marunada, poznate gastronomske manifestacije, jedinstvene su na ovom području.

## LAURANA

La cittadina di Laurana giace ai piedi del Monte Maggiore e deve la sua lunga tradizione nel turismo all'immediata vicinanza del mare e alla natura intatta di tipo mediterraneo. E' circondata da fitti boschi di alloro dai quali prende il nome. Le famose ville di Laurana, la bellezza dell'architettura e la grazia dei parchi sono deliziosi alla vista. Le Giornate delle ciliegie, il Festival degli Asparagi e la Marunada sono manifestazioni gastronomiche rinomate ed uniche in quest'area.

+ 100 soba (telefon, satelitska TV) + klimatiziran restoran + aperitiv bar + terasa + vlastito kupalište + parkiralište + usluge transfera + internetski kutak

+ 100 camere (telefono, TV satellitare TV) + ristorante con aria condizionata + aperitif bar + terrazzo + spiaggia privata + parcheggio + servizio navetta + punto internet

### Hotel Bristol

Šetalište M. Tita 27, HR-51415 Lovran  
tel. ++385 / (0)51 / 291 022  
fax ++385 / (0)51 / 292 049  
e-mail: [bristol@liburnia.hr](mailto:bristol@liburnia.hr)  
[www.liburnia.hr](http://www.liburnia.hr)  
[www.visitopatija.net](http://www.visitopatija.net)

### LIBURNIA RIVIERA HOTELS

Rezervacijski centar + Centro riservazioni  
T. ++385 / (0)51 / 710 444  
F. ++385 / (0)51 / 710 410  
e-mail: [info@liburnia.hr](mailto:info@liburnia.hr)





LIBURNIA RIVIERA HOTELI  
OPATIJA / HRVATSKA